

**Samsung S23 Ultra**  
inkl. Allnet Flat & 40 GB!  
0,- € Anschlusspreis

Nur **59,99** €/mtl.

Glasfaser für alle ab nur 24,99 € mtl.!

O<sub>2</sub>

O2-Shop Fritzlär  
Kasseler Straße 14 (Fußgängerzone)  
Telefon: 05622 790680  
SMS/WhatsApp: 0163 1400308  
o2shopfritzlär@gmail.com

# HEIMAT NACHRICHTEN

MELSUNGEN · FRITZLAR  
HOMBERG · BORKEN


FACHZENTRUM  
MALERMEISTERBETRIEB

**alessandro  
SCHMIDT**  
EXKLUSIVE TAPETWECHSEL


EXKLUSIVE WANDGESTALTUNG

Sellenweg 13 | 34582 Borken-Kleinenglis  
Tel. 05682 / 49 99 | info@maler-fuerst.de  
www.maler-fuerst.de


**Multivisionsshow**  
Globetrotter bereiste vier nordische Länder.



**Eröffnung**  
Neues Café in Falkenberg nimmt Betrieb auf.



**Feuerwehr**  
Melsunger Kernstadtwehr zog auf JHV Bilanz.



**REIFENSERVICE**  
für Pkw + Kleintransporter

- Gartentechnik
- Forsttechnik
- Kommunaltechnik

**pfalzgraf**

Inh. Tim Werner  
Am Krachenberg 5  
34576 Homberg-Mörshausen  
Telefon: 0 56 81 / 93 06 36  
reifenservice@pfalzgraf-homburg.de  
www.pfalzgraf-homburg.de

## Kinder schlüpfen in neue Rollen

Kindermusical der evangelischen Jugend Beiseförth und Malsfeld

**Beiseförth/Malsfeld** – Die evangelische Jugend Beiseförth und Malsfeld hat ein Kindermusical in Planung. Die Proben dazu sollen laut einer Mitteilung Ende März starten. Dazu sind Kinder ab der 1. Klasse bis zur 8. Klasse eingeladen, sich anzumelden.

Einstudiert wird das biblische Stück „Josef“. In dem Stück geht es um Josef – von seinen eifersüchtigen Brüdern beinahe umgebracht, als Sklave nach Ägypten verkauft und später unschuldig im Gefängnis. Doch Josefs Geschichte ist damit nicht zu Ende. Wie aus dem Nichts wird er zum zweithöchsten Mann des Landes. Weise, erfolgreich und mächtig. Aber der Schmerz bleibt und der Hass seiner Familie ebenso. Ist Versöhnung möglich?

Die Kinder wählen sich für die Produktion des Musicals in verschiedene Workshops ein, in denen sie das Musical gemeinsam entwickeln. Im Theater lernen die Kinder, in eine neue Rolle zu schlüpfen und mit anderen Kindern ge-



Die evangelische Jugend Beiseförth und Malsfeld startet Ende März mit den Proben für ein neues Kindermusical.

FOTO: EVANGELISCHE JUGEND BEISEFÖRTH UND MALSFELD

meinsam die Szenen zu spielen, heißt es weiter. Im Tanz wird in einer Gruppe eine speziell für das Stück erdachte Choreographie eingeübt. Im Kulissenbau gestalten die Kinder für das Stück passende kreative Bühnenbilder. Im Sologesang üben die Kinder mit Gesangs-Coaches die So-

lo-Abschnitte der Lieder ein. Neben den Workshops singen alle Kinder im großen Chor mit. Angeleitet werden die Kinder dabei von einem Team von ehrenamtlichen Mitarbeitern und von Leiter Matthias Lambach. Geprobt wird immer freitags von 16.30 bis 18 Uhr im evangeli-

schen Gemeindehaus Malsfeld, Kirchstraße 9. Die Aufführungen werden am 14. und 15. Juli im Jägerhof in Malsfeld sein.

**Anmeldungen:** Matthias Lambach, per E-Mail an matthias.lambach@ekkw.de, unter Tel. 0 15 73/1 66 35 73

**Kaufe Alt- und Zahngold**  
**Goldschmuck**  
Galerie

Y. Gabriel · 34212 Melsungen  
Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

**Groß-Flohmarkt Borken**  
**12.03.**  
Tel. 0176 56790406

**ECKSTEIN**  
einback Geschenke

**GUTSCHEIN**

**2 FÜR 1**  
SONNTAG - FREITAG  
12.03.-17.03.2023

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

**BALKAN RESTAURANT**

Waldstraße 6 · 34212 Melsungen

**Rudnik-Teller**  
Cordon bleu, Kammsteak, gefülltes Hacksteak, Speck

Angebot ab März **16,50**

Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag  
Di.-Sa. 17.00-21.00 Uhr  
So. 11.30-14.00 u. 17.00-21.00 Uhr  
www.balkanrestaurant.com

VW AUDI ŠKODA SEAT MERCEDES BMW FORD OPEL RENAULT

**Getriebeöl-Wechsel und Getriebespülung**

Bei einem normalen Getriebeöl-Wechsel ohne Spülung kann bei Automatikgetrieben bauartbedingt nur ca. die Hälfte des Öls getauscht werden, so dass Altlöl im Getriebe verbleibt und damit auch Metallabrieb und -späne. Wir empfehlen Fahrern von Automatikfahrzeugen deshalb einen regelmäßigen Getriebeservice. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Die Vorteile der Getriebe-  
spülung auf  
einem Blick:

- Schutz vor Verschleiß
- Verbessertes Fahrkomfort
- Wert- und Funktionserhalt
- Günstiger als Reparatur

MOTUL EVO

**GÜNTHER** AUTOHAUS BOSCH Service

34590 Wabern · Tel. 05683 99910 · www.guenther-wabern.de

CITROËN DACIA VOLVO MINI MAZDA NISSAN SUZUKI HONDA

**Autoteile Homberg GmbH**

**IHR PARTNER FÜR IHR AUTO.**  
**ALLES AUS EINER HAND.**

**Markenersatzteile und Zubehör für alle Pkw, Lkw und Schlepper.**

Hersfelder Straße 18 · 34576 Homberg  
Telefon 05681 939534 · Fax 05681 939563  
E-Mail: Autoteile-Homberg@t-online.de  
Web: www.autoteile-homberg-efze.de

20.30 Uhr sonntags ab geschlossen

**Knüllhotel Tann-Eck**

34593 Knüllwald-Schellbach  
Tel. 05681 9921-0 · Fax 9921-97

**Schnitzelbuffet**  
Around the world

Am So., 19.3.2023, ab 17 Uhr  
Für Freunde des gepflegten Schnitzel. In vielen Variationen **25,00 €** p. Pers.  
Wir bitten um Verständnis, dass aus hygienischen Gründen Hunde nicht ins Restaurant dürfen.  
Mo.-Fr. 17.00-21.00 Uhr geöffnet.  
Sa., So. 11.30-14.00 Uhr und 17.00-20.30 Uhr  
www.hotelanneck.de

**BALKAN RESTAURANT**

Waldstraße 6 · 34212 Melsungen

**Ab März vegane/vegetarische Schnitzel**

Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag  
Di.-Sa. 17.00-21.00 Uhr  
So. 11.30-14.00 u. 17.00-21.00 Uhr  
www.balkanrestaurant.com

TEAM 7 BORA next125 contur küche Miele SIEMENS BLANCO Quooker

**Wir geben Ihnen Sicherheit Küche mit Preisgarantie**

Egal, ob Neubau, Altbau oder Umbau: Wir messen, planen, liefern, montieren und übernehmen damit alle Arbeiten für Ihre neue Küche. Und dieser **Service ist 100% inklusive**. Zu Ihrer Sicherheit erhalten Sie jetzt von uns eine **Preisgarantie**, mit der Sie alle kommenden Preiserhöhungen umgehen. Sie bezahlen den Preis von heute - auch wenn Sie die neue Küche erst Ende 2023 benötigen.

**Größte Küchenauswahl im Schwalm-Eder-Kreis**

Einrichtungshaus Hämel GmbH · Homberger Str. 43 · 34621 Frielendorf · Telefon: 05684 99940  
info@haemel.de · www.haemel.de · Montag-Freitag 10-19 Uhr · Samstag 10-17 Uhr

**HÄMEL**  
ENDLICH ZUHAUSE



# Mit dem Rad zum Nordkap

Reinhard Pantke zeigt Fotos aus vier nordischen Ländern



Reinhard Pantke radelte im vergangenen Jahr 6400 Kilometer durch nordische Länder und dokumentierte das in Bildern und Filmen. Diese zeigt er in Melsungen.

**Melsungen** – Globetrotter Reinhard Pantke ist wieder einmal in Melsungen zu Gast und weckt Fernweh: In einer neuen Multivisionsshow zeigt er Fotos und Filme seiner drei Radtouren des Jahres 2022 durch vier nordische Länder. 6500 Kilometer von Norddeutschland bis zum Nordkap auf zwei Rädern – das dokumentierte er mit Bildern und Videos. Zu sehen sind diese am Sonntag, 12. März ab 17.30 Uhr in der Stadthalle Melsungen.

Die Besucher der Show erleben Pantkes Tour durch Skandinavien: Der Reisejournalist radelte nur mit Muskelkraft und 35 Kilogramm Gepäck getreu seinem Motto „der Weg ist das Ziel“ auf vielen schönen Nebenstrecken abseits der Haupttrouten und erkundete dabei einige der schönsten Gegenden Nordeuropas. Die Fahrradtour begann im Mai auf der Herrenhausroute, die ihn im Frühling über die frühlingshaften dänischen Inseln Fünen und Langeland führte. Es ging vorbei an Landhäusern und Schlössern nach Ostschweden. Dort radelte Pantke ent-



Wunderschöne Aufnahmen, hier Henningvaer auf den Lofoten, hat Globetrotter Pantke unterwegs gemacht.

lang der Ostküste mit kurzen Abstechern auf die Inseln Öland und Gotland langsam nordwärts.

Von den finnischen Inseln fuhr er über 1000 Kilometer

durch Finnland in die einsamen Weiten Lapplands, Finnlands und Norwegens. Dort sah er nicht nur atemberaubende, menschenleere Naturlandschaften mit wilden

Berglandschaften, Rentieren und riesigen Vogelkolonien sah, sondern auch viele interessante und ungewöhnliche Menschen traf, heißt es in der Presseankündigung.

Gut die Hälfte des Vortrags befasst sich mit Norwegen: Vom Nordkap aus führte der Weg über 2500 Kilometer durch Norwegen zumeist entlang der Küsten. Gezeigt werden unter anderem Bilder und Filme von den norwegischen Lofoten, der vielfältigen Straße 17, die als eine der schönsten Küstenstraßen der Welt gilt und Teilen des norwegischen Fjordlandes. Die Multivisionsshow endet wie der Mammutrip mit herbstlichen Impressionen aus Dalsland und Värmland. Sie wird ergänzt durch einige Winterbilder aus Nordschweden.

Der Globetrotter erzählt dazu witzig und interessante Anekdoten von seiner Langzeitreise per Fahrrad. Die Gäste der Show erhalten viele Tipps und erfahren Wissenswertes für eigene Reisen nach Norden. Weitere Informationen, Tipps und Bilder unter reinhard-pantke.de. and

**Karten** für die Multivisionsshow gibt es im Vorverkauf bei der Touristinfo Melsungen zu 14 Euro, ermäßigt (Schüler, Studenten, Arbeitslose, Behinderte) für zwölf Euro oder an der Tageskasse zu 15 beziehungsweise 13 Euro.

## ZUR PERSON

**Reinhard Pantke** aus Braunschweig wurde 1967 geboren. Er reist nur auf dem Fahrrad und mit Rucksack. Neben Touren durch Norwegen (17-mal), Island (dreimal), Neuseeland (dreimal), Schottland, Schweden, England, einigen Südseeinseln und den Kanaren war er auch schon in Kanada und Alaska unterwegs. Er legte dabei mehr als 220 000 Kilometer auf dem

Rad zurück. Neben Artikeln in Zeitungen und Magazinen schreibt Pantke auf Buchbeiträge und ist auf Ausstellungen aktiv. Im Sommer 2014 radelte er das erste Mal von Braunschweig zum Nordkap, 2022 ein zweites Mal. 2019 war er ausnahmsweise mal ohne Fahrrad über drei Monate mit Schiff und Rucksack in Grönland auf eigene Faust unterwegs. and

**HNA | ZUSTELLER**

## Pressezusteller (m/w/d)

Werden Sie Teil unseres Teams!

Aktuell suchen wir in

- **Frielendorf-Großropperhausen** (ganzer Ort und/oder Teilbezirk zur Festeinstellung)

Mindestalter 18 Jahre.

**Jetzt informieren und bewerben!**

**VTS Süd GmbH**  
Vertrieb für Schwalm-Eder

Tel. 05681 993441 o. 06691 961443 | WhatsApp 0151 6166277  
vts-schwalm-eder@hna.de [www.hna-zusteller.de](http://www.hna-zusteller.de)

**www.rb-becker.de**

# becker

Viele verschiedene Gartenstecker ab Mo, den 13.3.2023

**Rankgitter Vogel**, 20x136 cm **9,98**

**Ginkgo m. Regenmessglas**, 118 cm **7,98**

**Willkommen Vogel**, Metall, anthrazit **4,99**

**Metalleimer oder Schale mit Deko-Wasserhahn**, 15cm x 10 cm H, verzinnt **7,98**

**Metalleimer Shabby grau**, Ø 15cm x 10 cm H **0,99**

**Metalleimer Zitrone oder Orange**, Ø 17,5 x 16,5 cm H **1,99**

**Narissen**, Tüte à Tüte 9 cm Topf **0,99**

**Primeln**, versch. Farben 9 cm Topf **0,99**

**Stiefmütterchen & Hornveilchen**, versch. Farben 9 cm Topf **0,99**

**Unkrautvlies**, ca. 1,5x8 m **3,99**

**Blumenerde, 40l** **2,79**

**Gartenkalk 20 kg** **3,99**

**Pferdedung gekörnt 5 kg** **7,99**

**Hornspäne 2,5 kg** **7,99**

**Gemütlicher Sessel** hellgrau, Samt **49,98**

**Schicker Sessel/Stuhl** Holz, Polsterbezug mint **49,98**

**Stylischer Drehstuhl** gold, Samt, Metallgestell **39,95**

**Kommode im Retro-Style** mit dekorativer "Airbrushing"-Front, 3 Schubladen, 100 x 85 x 40 cm **49,98** ~~START 79,90~~

**LED-Deckenlampe "Ceres"** rund o. eckig **45,00**

**LED-Deckenstrahler "Nano"** 4 Strahler **29,98**

**Außenwandleuchte "Dudy"**, Ø 7,6 cm **9,98**

**Außenwandleuchte "Jason"** LED, 60W, schwarz/gold BxH 18x44 cm **24,50**

**Bio-Terrassenobst** 23 cm Topf, ca. 100 cm, versch. Sorten **15,00**

**Beerenobst** 21 cm Topf, ca. 120 cm, versch. Sorten **12,98**

**Obstgehölze** 26 cm Topf, ca. 150 cm, versch. Sorten **19,98**

**Kirschlorbeer** Prunus 23 cm Topf, ca. 80-100 cm **8,99**

**Schinkenbockwurst** 5 Stück 500g **2,99**

**Dänischer Schnittkäse** 200g **1,99**

**Schmelzkäse** Kräuter 200g **0,99**

**BIO-Süßrahmbutter** 250g **1,49**

**Mini-Salami** 5 Stück 125g **0,99**

**Holländischer Gouda** am Stück 450g **2,59**

**Grüne/schwarze Oliven** versch. Sorten 120g **1,11**

**WIZ/Kleinalmerode** Industriestr. 1 05542 / 93 39 60

**Kassel** Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551

**Gudensberg** Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

**RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriestr. 1 - 37217 Witztenhausen/Kleinalmerode**

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr



**Wir suchen Sie!**

## Promotion-Mitarbeiter (m/w/d)

für regelmäßige Einsätze bei Veranstaltungen in Nordhessen und Südniedersachsen

### Ihre Aufgaben:

Als Promotion-Mitarbeiter (m/w/d) der HNA sind Sie auf unseren Veranstaltungen Ansprechpartner für die Besucher und informieren über die Angebote der HNA. Sie führen verschiedene Promotion-Aktionen durch und begeistern und beraten unsere Leser. Die Einsätze erfolgen immer nach Absprache und finden vorwiegend am Wochenende statt.

### Ihr Profil:

Sie beherrschen gepflegte Umgangsformen und können offen auf Menschen zugehen. Ihre Kommunikationsstärke können Sie in das Promotion-Team einbringen. Hohe Eigenmotivation und Freude am Umgang mit Menschen runden Ihr Profil ab. Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B (keine Reisetätigkeit).

### Interessiert?

Wenn Sie gute Verdienstmöglichkeiten und abwechslungsreiche Arbeit suchen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

### Bewerben Sie sich jetzt:

Verlag Dierichs GmbH & Co. KG  
HNA Marketing – Brita Schütz  
Frankfurter Str. 168 • 34121 Kassel  
© [brita.schuetz@hna.de](mailto:brita.schuetz@hna.de) [www.hna.de](http://www.hna.de)



IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
NHV Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:** Frank Schmid

**Leitung Geschäftsstellen:**  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

**Anzeigenverkauf:**  
Tel.: 0 56 61 / 70 57 27  
E-Mail: [anzeigen@nhv-wochenzeitungen.de](mailto:anzeigen@nhv-wochenzeitungen.de)

**Layout und Gestaltung:**  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Druck:** Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1 34123 Kassel

**Zustellung:** VTS Süd GmbH  
Geschäftsadresse: Brückenstraße 6, 34212 Melsungen  
Postanschrift: Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 92 09 40  
E-Mail: [vertriebsleitung@hna.de](mailto:vertriebsleitung@hna.de)

**Anzeigenpreisliste:** Nr. 2 vom 1.1.2023

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an [vertriebsleitung@hna.de](mailto:vertriebsleitung@hna.de), damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

# Café im Gänsemarkt öffnet

Neuer Treffpunkt in Falkenberg nimmt am Sonntag den Betrieb auf

**Falkenberg** – Es ist so weit. Das Café im Gänsemarkt in Falkenberg eröffnete kürzlich. Im Mai sollen dann der Dorf-laden und der Coworking Space folgen. Doch erst einmal gibt es dort nun samstags und sonntags zwischen 14 und 17 Uhr Kaffee und Kuchen sowie herzhaft Leckereien.

Der Gänsemarkt ist ein Projekt von Samuel und Carsten Waldeck. Sie haben in Falkenberg ein altes Fachwerkhaus gekauft und saniert mit dem Ziel, dort einen attraktiven Treffpunkt für den ganzen Ort zu schaffen. Dort kann man bald nicht nur regionale Produkte kaufen, sondern sich ab morgen auch im Café und zu Veranstaltungen treffen.

Gefördert wurde das Vorhaben zu 50 Prozent von der Leader-Region Schwalm-Aue und gilt als eines der Vorzeigeprojekte. „Altes Fachwerk wird mit neuem Leben gefüllt“, sagt Waldeck. Der Treff ist im Ambiente von früher gestaltet.

Der Kuchen wird selbst gebacken und der Kaffee stammt aus fairem Anbau. Zu den Schwerpunkten im Konzept für den Gänsemarkt gehören Produkte vorwiegend aus regionalem Anbau und auch Bioprodukte, zudem fair gehandelte Waren. „Das Angebot soll dennoch bezahl-



Das erste Stück Kuchen im neuen Café des Gänsemarktes gibt es ab Sonntag: von links Stefanie Albrecht, Samuel Waldeck und Christina Friedrich. FOTO: CHRISTINE THIERY

bar bleiben. Das gilt auch für die Waren, die ab Mai im Dorf-laden gekauft werden können“, sagt Samuel Waldeck. „Der Gänsemarkt soll ein Ort der Begegnung sein, der Nostalgie mit modernen Aspekten vereint“, sagt er. Der Coworking-Space für Anwohner, die zwar im Homeoffice arbeiten, aber in Gemeinschaft bleiben wollen, gehört eher zu Letzterem. In das Projekt seien viele Ideen eingeflossen, auch eine Umfrage

im Dorf habe es gegeben. Das Interesse am Projekt Gänsemarkt sei sehr groß, daher sind die Beteiligten froh, dass es nun endlich losgeht, wenn auch zunächst nur mit dem Café.

Für den Bau und den Betrieb des Gänsemarktes wurde eigens der Verein Shift gegründet. Shift heißt auch das Falkenberger Unternehmen, das die Brüder Carsten und Samuel Waldeck gemeinsam leiten. Viele ihrer Mitarbeiter

engagieren sich ehrenamtlich im Verein, auch viele freiwillige Helfer aus dem Ort sind mit dabei. 15 Ehrenamtliche aber auch Minijobber sorgen derzeit dafür, dass der Laden dann auch laufen kann. Samuel Waldeck hofft, dass alle Pläne aufgehen und viele Menschen sich am Projekt Gänsemarkt beteiligen – mit Kochkursen oder anderen Aktionen, die Jung und Alt in Falkenberg zusammenbringen. zty

## „Steigerung der Versorgungsqualität“

Dr. Klaus Röde arbeitet nun noch enger mit dem Hospital zum Heiligen Geist zusammen

**Fritzlar** - Er arbeitet bereits seit 1995 in seiner eigenen Praxis und setzt Jahr für Jahr rund 200 künstliche Knie- und Hüftgelenke bei seinen Patienten ein: Bei dem in Fritzlar niedergelassenen Orthopäden Dr. Klaus Röde sind „langjährige Erfahrung“ oder „große Expertise“ keine Floskeln, sondern handfeste und nachgewiesene Attribute.

Und davon profitiert nun das Hospital zum Heiligen Geist, denn die bereits bestehende Zusammenarbeit wurde seit Beginn des Jahres ausgeweitet.

Zum einen bildet Dr. Röde mit seiner Praxis in der Villa Buttlar einen Außenstandort des Medizinischen Versorgungszentrums (MVZ), Hospital z. Hl. Geist in Fritzlar. „Durch die Zusammenarbeit kann ich mit meinem Team die exzellente Infrastruktur



Dr. Klaus Röde bildet mit seiner Praxis einen weiteren Außenstandort des MVZ. FOTO: ANDRÉ KAMINSKI

des Hospitals nutzen“, sagt der Mediziner, dessen Schwerpunkt auf der Behandlung von Arthrose und dem damit oft verbundenen Gelenkersatz (Endoprothetik) liegt. Und zum anderen hat sich genau auf diesem

Fachgebiet ein gemeinsames Projekt ergeben. Dr. Röde wird, in Zusammenarbeit mit dem Krankenhaus Fritzlar, das neue Zentrum für Endoprothetik aufbauen: Ein spezialisiertes Zentrum für die Durchführung von endoprothetischen Eingriffen, sprich Operationen zur Implantation von künstlichen Gelenken.

„Das verbessert ganz deutlich die Versorgungsqualität unserer Patienten“, so Dr. Röde. Jeder Operateur muss eine bestimmte Anzahl an operierten Prothesen nachweisen, zudem wird das Zentrum regelmäßig durch externe Experten geprüft.

Teil des Zentrums ist unter anderem auch PD Dr. Carsten Englert, der Chefarzt der Orthopädie und Unfallchirurgie am Hospital zum Heiligen Geist.

Termine bei Dr. Röde können weiterhin vereinbart werden unter Tel. 0 56 22 / 7 99 24 30, Termine bei den weiteren Orthopäden am MVZ unter Tel. 0 56 22 / 99 70.

**Veranstaltungshinweis:** Am 15. März veranstaltet das Hospital zum Heiligen Geist für alle Interessierten ab 17.30 Uhr in der Kulturfabrik Melsungen ein Patientensymposium zum Thema „Schmerzfrei sportlich sein“, an dem auch Dr. Röde teilnimmt. Er informiert zu den Themen „Arthrose – muss man denn immer gleich operieren“ und „Endlich schmerzfrei mit der neuen Hüfte – der operative Weg bei Hüftgelenkarthrose“.

Die Teilnahme am Patientensymposium ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht erforderlich. aka

» [hospital-fritzlar.de](http://hospital-fritzlar.de)

Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug  
Tel. 0561 498835

**Fleischerei Ralf Ganb**

Telefon Melsungen: 05661 3106  
Telefon Dagobertshausen: 05661 2433

Angebote vom 14.3. – 18.3.2023

frische rote Runde 100 g 1,29 €

Hähnchenbrustfilet 100 g 1,29 €

Kleine Schinken- und Jagdwurst 100 g 0,99 €

Weckwerk 100 g 0,69 €

Qualität aus Meisterhand

• Wir schlachten selbst • Stroh-Schweine und Großvieh aus eigener Aufzucht • Frische Eier und Frischgeflügel • Nudeln • heiße Theke

Öffnungszeiten: Montag geschlossen  
Melsungen, Di. – Fr. 7.30 – 18.00 Uhr  
Sa. 7.30 – 12.30 Uhr

Dagobertshausen,  
Do. – Fr. 7.30 – 17.30 Uhr  
Sa. 7.30 – 12.30 Uhr

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge  
☎ 05 61-89 99 90



WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN

Matthias Vollmer, Jürgen König und Björn König

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite!  
[www.koenig-immobilien.de](http://www.koenig-immobilien.de)  
05681 99299



Angebote gültig vom 13.03. bis 18.03.2023

**Fleischerei und Partyservice Hubert Marcinek**  
34587 Felsberg • Schulstr. 6 • Tel. 05662 2480

Gyros..... 1 kg 9,99

Krustenbraten 1 kg 7,99 Cordon bleu 1 kg 13,99

Kammsteak 1 kg 11,99 Mortadella 300-g-Stck. 4,99

Ab Mittwoch: 1 Fertiggericht zum Mitnehmen

**DINOSAURIER IM REICH DER URZEIT**

Die Live-Erlebnisausstellung!

Sensation aus den USA: Vollbewegliche animierte Dinosaurier. Nach riesigem Erfolg jetzt auch in

**Kassel / Fuldabrück**

Europa's größte Dinosaurier Ausstellung in Fuldabrück ist ab 17.03.2023 für ALLE geöffnet!

Kassel / Fuldabrück bei Möbel Höffner (NAVI: Albert-Einstein-Straße 4)  
17.03.2023 bis 26.03.2023 wochentags: von 11:00 bis 18:00 Uhr  
Sa. und So.: von 11:00 bis 18:00 Uhr, feiertags: von 11:00 bis 18:00 Uhr  
ACHTUNG! Mo. GESCHLOSSEN

Bei Vorlage dieser Anzeige Eintritt nur 8,- € gültig für eine Person

Dinos bis 30 m Länge

Infos unter [www.dinoinfo.de](http://www.dinoinfo.de)

Meine heimatnahe Versorgung +

**SCHMERZFREI SPORTLICH SEIN**

**KOSTENLOSES PATIENTENSYMPOSIUM**

ENDOPROTHETIK

15.03.2023

17:30 Uhr

Kulturfabrik Melsungen  
Spangerweg 43  
34212 Melsungen

OHNE ANMELDUNG

17:30 Uhr  
„Das Krankenhaus Fritzlar und seine Besonderheiten, über das Team der Orthopädie & Unfallchirurgie, Highlights aus dem Leistungsspektrum“  
Dr. med. Carsten Bismarck (Geschäftsführer)  
PD Dr. med. habil. Carsten Englert (Chefarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie)

18:00 Uhr  
„Arthrose – muss man denn immer gleich operieren“  
Dr. med. Klaus Röde

18:30 Uhr  
„Endlich schmerzfrei mit der neuen Hüfte – der operative Weg bei Hüftgelenkarthrose“  
Dr. med. Klaus Röde (Sektionsleiter Orthopädie und Endoprothetik)

19:00 Uhr  
„Das Knie – wenn das größte Gelenk des Menschen operiert werden muss“  
Dr. med. Bernd Kleinwächter (Orthopädische Praxis Melsungen & Bad Wildungen)

FRAGEN? 05622-997-266 oder [veranstaltung@hospital-fritzlar.de](mailto:veranstaltung@hospital-fritzlar.de)

# Mehr Aktive im Einsatz

Melsunger Kernstadt-Feuerwehr rückte im Jahr 2022 zu 49 Bränden aus

Melsungen – Feuerwehrverein und Einsatzabteilung der Kernstadtwehr Melsungen

**ANTIK- & TRÖDELMARKT**  
**12. März 2023**  
**Homberg (Efze)**  
 Info's unter: 0174 620 87 80

**AWO** Essen auf Rädern

**Täglich heiß geliefert!**  
\*im Liefergebiet

Jetzt bestellen!  
 ☎ 0800 3403440

blicken bei ihrer Jahreshauptversammlung auf ein ereignisreiches Jahr 2022 zurück: Zu 182 Einsätzen rückte die Feuerwehr aus.

### ■ Einsatzabteilung

Für den erkrankten Wehrführer Joshua Görl berichtete sein Stellvertreter Michael Gaida von der Arbeit in der Einsatzabteilung. Die 182 Einsätze gliedern sich auf in 49 Brände, 108 Hilfeleistungen und 25 Fehlalarme. Im Berichtszeitraum habe sich die Zahl der Aktiven um drei auf 78 erhöht.

In der Einsatzabteilung haben sich nach den Neuwahlen, neue Strukturen ergeben. Um die Aktiven etwas zu

entlasten, findet die Ausbildung probeweise nur noch alle zwei Wochen statt. „Wenn man vier oder fünfmal pro Woche ausrückt, zusätzlich am Ausbildungsdienst teilnimmt und im besten Falle die Kinder- und Jugendfeuerwehr am Mittwochabend noch unterstützt, dann ist das einfach zu viel für die ehrenamtliche Tätigkeit“, sagte Gaida.

### ■ Vereinsarbeit

Durch die im Oktober erfolgte Neuwahl des Vereinsvorstandes kam viel Arbeit auf das neue Gremium zu, sagte Vereinsvorsitzender Kristof Knauf. Daraus resultierte im finanziellen Bereich eine be-

sondere Erschwernis. Da der geänderte Vereinsregisterauszug mit den neuen Vorstandsamen noch nicht vorliegt, können auch die Vollmachten bei den Banken nicht geändert werden. Der Vorstand ist somit aktuell fast zur Geschäftsunfähigkeit verurteilt.

Gemeinsam mit der Wehrführung wurden die Geschädigten des Großbrandes am Spangerweg im November auf vielfältige Weise unterstützt. Dafür gab es großen Dank von den Betroffenen.

243 Mitglieder zählt der Verein laut Knauf aktuell. Es konnten die Einschränkungen wegen Corona, sowohl im Vereins- als auch im Aus-

bildungsbereich, aufgehoben werden. So wurde 2022 am Blalichttag teilgenommen, ebenso wie am Tag der Landschaftspflege. Auch in der Alters- und Ehrenabteilung sowie im Musikwesen gab es wieder einige Treffen und Auftritte.

### ■ Jugendfeuerwehr

Insgesamt besteht die Nachwuchsabteilung aus 19 Mitgliedern. Wie Jugendfeuerwehrwart Matthias Mohr sagt, sind leider nur zwei Mädchen dabei. Er sieht dort großen Nachholbedarf. Ein großer Erfolg, auch für die Kasse der Jugendfeuerwehr, war die Weihnachtsbaum-sammelaktion, bei der wieder von Haus zu Haus gegangen wurde. Besonders freute sich die Jugendfeuerwehr über zwei Spenden von je 500 Euro von Claudia Joachim und Joachim Kerski, die beide in Melsungen arbeiten.

### ■ Wahrnehmung

Immer wieder musste Vorsitzender Knauf im vergangenen Jahr feststellen, dass viele Einwohner, besonders bei den Neubürgern, der Meiters- und Ehrenabteilung sowie im Musikwesen gab es wieder einige Treffen und Auftritte.

Das bedeutet, dass sie bei einem Alarm von der Arbeitsstelle oder von der Familie weg, nachts aus dem Bett, zum Einsatz kommen, um zu helfen. „Überspitzt gesagt, haben wir ein halbes Jahr bei Tag und Nacht, bei jedem Wetter ehrenamtlichen Dienst geleistet“, sagt Knauf.

### ■ Auszeichnungen

Kurt Schneider wurde für 50 Jahre Mitgliedschaft im Feuerwehrverein mit Plakette und Urkunde ausgezeichnet. Malte Plaumann wurde zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

zot



**ASKLEPIOS**  
 KLINIKEN SCHWALM-EDER

informiert

## Schneller und schonender

Asklepios setzt auf digitale Röntgentechnik

Schwalmstadt. Vor über 125 Jahren entdeckte Wilhelm Conrad Röntgen die später nach ihm benannten Strahlen, die die Medizin revolutionierten. Seither ist es möglich, den menschlichen Körper zu durchleuchten, um Anomalien zu entdecken und zu diagnostizieren.

Klassisches Beispiel ist der Knochenbruch, der durch die Röntgenaufnahme gut sichtbar dargestellt werden kann. Da die Dichte des Gewebes im menschlichen Körper variiert, werden die Strahlen unterschiedlich stark absorbiert, so dass man auch die Weichteile im Körperinneren abbilden kann. Strukturen, die sich normalerweise nicht so gut abgrenzen, können mithilfe von Kontrastmitteln hervorgehoben werden - auf diese Weise lässt sich auch die Funktion eines Organsystems darstellen.

Die Aufnahmen wurden auf speziellen Röntgenfilmen und später auf Speicherfolien festgehalten, die jedoch erst aufwendig entwickelt werden mussten, bevor man sie an einer eigens dafür installierten Leuchtwand betrachten konnte. Mittlerweile nutzt man dazu die digitale Technik, die auch im Asklepios Klinikum Schwalmstadt seit mehr als zehn Jahren zum Einsatz kommt. Ende letzten Jahres wurde das System erneuert und befindet sich nun auf dem neuesten Stand der Technik. Viktor Friesen ist Medizinisch-technischer Radiologieassistent (MTRA) und, seit 2019 stellvertretender Leiter und ab 2023 Leitung der Radiologie im Ziegenhainer Krankenhaus - zur Abteilung gehören 15 Kolleginnen und Kollegen, sowohl MTRA als auch medizinische Fachangestellte in Voll- oder Teilzeit, die tagtäglich (24/7) für einen reibungslosen Ablauf sorgen. „Gegenüber der analogen Variante bietet die



Dank digitaler Röntgentechnik haben sie den „Durchblick“ (v.l.): Viktor Friesen, Luisa Schmidt und Beatrice Schäfer gehören zum Radiologie-Team der Asklepios Klinik Schwalmstadt.

Foto: Asklepios

digitale Röntgenuntersuchung große Vorteile“, sagt der Fachmann, durch die hohe Empfindlichkeit der Detektoren werde die Aufnahmezeit verkürzt.

„Dadurch benötigt man deutlich weniger Röntgenstrahlung, um hochauflösende Bilder wiedergeben zu können - das vermindert die Strahlenbelastung der Patient:innen“, erklärt Friesen. „Ein weiteres Plus ist die unmittelbare Verfügbarkeit der Bilder, die auf dem Monitor sofort sichtbar sind“, führt er weiter an, „wir wissen sofort, ob die Aufnahmen exakt das Gewünschte zeigen“. Darüber hinaus kann das digitale Röntgenbild problemlos versandt werden, sodass beispielsweise der Hausarzt oder die Reha-Einrichtung für die weitere Behandlung auf dem aktuellen Stand sind. Zusätzlich können auch Patient:innen

selbst einen Datenträger mit ihren Aufnahmen mit nachhause nehmen oder über spezielle Internetportale direkt darauf zugreifen - der notwendige Datenschutz wird durch entsprechende PIN-Codes sichergestellt.

Die Installation der neuen digitalen Anlage hat etwa zwei Wochen gedauert, da gleich mehrere Systeme miteinander vernetzt werden mussten - zuallererst die einzelnen bildgebenden Medizingeräte mit dem Bildablage- und Kommunikationssystem. Darüber hinaus stand die Vernetzung mit den Krankenhausinformationssystem (KIS) sowie dem Radiologieinformationssystem (RIS) auf dem Programm. Das KIS dient der Erfassung, Bearbeitung und Weitergabe medizinischer und administrativer Daten im Krankenhaus, das RIS

der Dokumentation und Verwaltung medizinischer sowie administrativer Daten in der Radiologie, überdies zur Prozesssteuerung, etwa zur Terminvergabe oder der Ressourcenverwaltung. Zu guter Letzt wurden die Bediener:innen in der Anwendung der modernen Technik geschult. Um auch während des Umbaus weiterarbeiten zu können, wurde auf das mobile Röntgengerät zurückgegriffen, das normalerweise im Schockraum oder auf der Intensivstation zum Einsatz kommt und zusätzlich als Reserve dient. „Durch das neue System sparen wir viel Zeit“, macht Viktor Friesen deutlich, „somit kommen die behandelnden Ärzt:innen schneller zu den entsprechenden Diagnosen und letztendlich verkürzen sich auch die Wartezeiten für die Patient:innen“.



**Ehrung und Beförderung:** Kurt Schneider (vorne links) wurde für 50 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Melsungen geehrt. Malte Plaumann (vorne rechts) wurde befördert zum Hauptfeuerwehrmann. Hinten im Bild von links: 1. Stellv. Wehrführer Michael Gaida, Vereinsvorsitzender Kristof Knauf, 2. Stellv. Wehrführer Mischa Poschmann.

FOTO: HELMUT WENDEROTH

### HINTERGRUND

#### Feuerwehrverein feiert dieses Jahr Jubiläum

2023 feiert der Feuerwehrverein der Kernstadtwehr Melsungen sein 150-jähriges Bestehen seit der Gründung. Hinzu kommt noch ein weiteres Jubiläum: Die Jugendfeuerwehr gibt es seit 50 Jahren. Dazu kommen noch zehn

Jahre Stützpunkt und zehn Jahre Kinderfeuerwehr. Verschiedene Veranstaltungen sind in Planung. Auftakt bildet am 18. Juni ein Aktionstag der Kinder- und Jugendfeuerwehr am Feuerwehrstützpunkt.

zot

HNA | ZUSTELLER

**Pressezusteller (m/w/d)**

Werden Sie Teil unseres Teams!



Aktuell suchen wir in

- Spangenberg (zur Festeinstellung)
- Guxhagen
- Körle
- Spangenberg-Bergheim

Jeweils Urlaubs-/Krankheitsvertretung. Mindestalter 18 Jahre.

Jetzt informieren und bewerben!

VTS Süd GmbH

Vertrieb für Rotenburg

Tel. 06623 921239 | WhatsApp 0151 61666277

vts-meg-rot@hna.de



www.hna-zusteller.de



Die Region Kellerwald-Edersee wurde erneut als Leader-Region anerkannt. Der Vorstand mit der Anerkennungsurkunde in den Händen von Regionalmanagerin Lisa Küpper (Mitte) mit dem Vorsitzenden, Bad Wildungens Bürgermeister Ralf Gutheil und dem stellvertretenden Vorsitzenden, Fritzlar's Bürgermeister Hartmut Spogat.

FOTO: REGION KELLERWALD-EDERSEE

# Geld für neue Projekte

## Region Kellerwald-Edersee informiert über Förderbedingungen

**Fritzlar** – Die Region Kellerwald-Edersee ist erneut ins Leader-Programm der Europäischen Union und des Landes Hessen aufgenommen worden.

Damit steht voraussichtlich ab April, wenn die neue Förderrichtlinie in Kraft getreten ist, wieder Geld für öffentliche und private Projekte zur Verfügung. Die neue Förderperiode erstreckt sich von 2023 bis 2027.

Das Regionalmanagement des Vereins Region Kellerwald-Edersee informiert auf seiner Internetseite über die die Vorgaben, die Projekte für eine Förderung erfüllen müssen. Dazu zählt neben der Richtlinie auch die Lokale Entwicklungsstrategie (Les)

2023 bis 2027. „Die Region hat ein Planungskontingent von 4,5 Millionen Euro für den Zeitraum 2023 bis 2027 erhalten,“ erläuterte Regionalmanagerin Lisa Küpper. Der Vorstand des Vereins wählt unter den eingebrachten Projekten die Vorhaben aus, die gefördert werden sollen.

Das Einzugsgebiet der Region Kellerwald-Edersee umfasst die Kommunen Bad Wildungen, Edertal, Waldeck, Vöhl, Lichtenfels, Frankenu und Haina (Kloster) im Landkreis Waldeck-Frankenberg und Bad Zwesten, Jesberg, Gilserberg und Fritzlar im Schwalm-Eder-Kreis.

Projekte aus folgenden Bereichen werden gefördert:

**„Ländliche Infrastruktureinrichtungen für gleichwertige Lebensverhältnisse:** Dazu zählen die Entwicklung von bedarfsorientierten regionalen Wohnkonzepten sowie Dienstleistungen und Investitionen in klimafreundliche Mobilität.

**„Lokale Basisdienstleistungen und Vorhaben der Daseinsvorsorge:** Investitionen in die Bereiche Gesundheit, Versorgung, Freizeit und Kultur.

**„Gründung und Entwicklung von Kleinstunternehmen (bis zehn Mitarbeiter):** Unternehmen aus den Bereichen Dienstleistung, Handwerk, Lebensmitteleinzelhandel, Betreuung, Gesundheit, Kultur und Mobilität.

**„Gründung und Entwicklung**

**von touristischen Kleinunternehmen (bis 49 Mitarbeiter) des Gastgewerbes:** Unternehmen aus dem gastronomischen Bereich, die Speisen und Getränke ausgeben.

**„Landtouristische Entwicklung und Naherholung:** Investitionen in die tourismusnahe In-

frastruktur und Dienstleistungen zur Verbesserung der Servicequalität.

**„Vorhaben der Bioökonomie und des nachhaltigen Konsumverhaltens:** Nichtinvestive Maßnahmen, die zur Stärkung eines nachhaltigen zukunftsfähigen Wirtschafts-

systems beitragen – beispielsweise Information und Vernetzung.

**„Regionalbudget:** Dieses richtet sich an Vereine, Verbände, Kommunen sowie nichtkommunale öffentliche Träger und deren kleinen Projekten.

red

### Vom Skatepark bis zum Carsharing

Folgende Projekte werden bereits gefördert:

■ Die Stadt Bad Wildungen möchte nach Rücksprache mit Jugendlichen einen Skatepark mit Übungsbereich an der Odershäuser Straße realisieren.

■ Der Zweckverband Naturpark Kellerwald-Edersee plant eine Machbarkeitsuntersuchung mit Praxisbezug zum Thema Carsharing in der Region Kellerwald-Edersee. Neben

Analysen der Pendlerströme und Workshops ist ein dreimonatiges „Reallabor“ geplant, bei dem zwei bis drei Fahrzeuge zum Einsatz kommen sollen. So können Interessierte das Carsharing ausprobieren.

■ Außerdem wurde ein Lehrgang zur Schulung von 20 zertifizierten Natur- und Landschaftsführern bewilligt, Träger ist der Naturpark Kellerwald-Edersee.

red



**STIEFMÜTTERCHEN UND HORNVEILCHEN**

ab **0,59**



**NARZISSEN**

ab **1,29**



**NADELHOLZBRIKETS**

10 kg (1 kg 0,59 €)

**5,99**



**HOLZ-PELLETS**

hoher Heizwert, wenig Asche, umweltschonend. Produkt ist nur für den Einsatz von Pelletöfen geeignet.

15 kg (1 kg 0,47 €)

**6,99**



**ANFEUERHOLZ**

aus Nadelholz, 5 dm³ Holzvolumen entspricht 9,5 dm³ Raumvolumen

**2,99**



**AKTIONSPREIS**

ab **14,49**

**PROGAS FLASCHENGAS**

erhältlich in verschiedenen Größen

5 kg – 14,49 € (1 kg = 2,90 €)

11 kg – 29,99 € (1 kg = 2,72 €)



**UNSERE MARKE**

ab **8,49**

**LANDFUXX FUXX-FIRE FEUERBÄLLCHEN**

1 kg ca. 80 Stück **8,49**

2,5 kg ca. 200 Stück (1 kg = 6,39 €) **15,99**



**LANDFUXX HILLEMÜHLE**

in Gudensberg

Besser Str. 8a · 34281 Gudensberg

☎ 05603 / 2076 · www.landfuxx.de

Mo. - Fr. von 9:00 bis 18:00 Uhr · Sa. von 9:00 bis 13:00 Uhr

**UNSER SERVICE IM ÜBERBLICK:**



Anhängerverleih



Gutscheine



Bodentest



Futterbar

Besuchen Sie uns **ONLINE!**

Abbildungen können vom Original abweichen. Druckfehler, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abholpreise in Euro. Nicht lagerfähige Artikel sind kurzfristig lieferbar. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Gültig 1 Woche ab Verteilung. Februar 2023. Alle Artikel ohne Deko.

**Börse für Kindersachen**

**Günsterode** – Am Samstag, 18. März, findet in Günsterode nach drei Jahren wieder eine Börse für Kinder- und Teenager-Sachen statt. Die Dorfgemeinschaft lädt dazu ein. Im Dorfgemeinschaftshaus werden die Artikel von 14 bis 15.30 Uhr angeboten. Schwangere und Verkäufer dürfen bereits ab 13.30 Uhr im Verkaufsraum stöbern. Dort gibt es Frühlings- und Sommerkleidung ab Größe 50 bis zu trendiger Teenager-Mode, aber auch Babyausstattung, Kinderwagen, Autositze, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge, zum Beispiel Schlitten, Schlittschuhe und Fahrräder, und Umstandskleidung.

**Fahrt zur Komödie**

**Knüllwald** – Für alle Knüllwälder über 50 Jahren und alle Theaterfreunde bietet die Gemeinde Knüllwald am Mittwoch, 15. März, eine Fahrt zur Aufführung der Bunten Bühne Großenenglis an. Im Bürgerhaus steht an diesem Abend ab 19 Uhr die Aufführung des Stücks „Kaviar trifft Currywurst“ auf dem Programm: Die Schauspieler präsentieren eine Komödie mit Irrungen und Wirrungen über Schein und Sein der Edelgastronomie in drei Akten. Der Preis für Eintrittskarte und Bus beträgt 22 Euro, Änderungen vorbehalten, je nach Teilnehmerzahl. **Anmeldung:** abei der Gemeinde Knüllwald, Tel. 0 56 81/99 57 14

**Ihre Kunst ist eine Ehre für die Erde**

Gerlinde Vestweber aus Winterscheid eröffnet Ausstellung in Kerstenhausen

**Kerstenhausen** – Die Künstlerin Gerlinde Vestweber aus Winterscheid stellt ab Samstag, 11. März, ihre Bilderreihe „Erdansichten“ im Getreidespeicher des Posthofs der Familie Lux vor. Die Vernissage ist öffentlich, sie findet ab 15 Uhr statt.

Gerlinde Vestweber setzt sich künstlerisch mit regionaler Identität auseinander. Ihre Berufsausbildung zur Landwirtin prägte ihr Bewusstsein für die besondere Bedeutung von Boden und Erde. „Jede Region weist durch ihre ganz eigenen Bodenbeschaffenheiten auch ihren eigenen Farbklang auf“, sagt Vestweber. Und genau das ist in ihren Bildern zu sehen: echte „Kerstenhausener Äre“. Viele Betrachter seien erstaunt, wie anders die Erde der rund um ihr Dorf gelegenen Felder und Äcker auf der



**Zwei Striche stehen für viele Äcker:** Gerlinde Vestweber eröffnet am Samstag, 11. März, die Ausstellung „Erdansichten“ im Posthof Kerstenhausen. FOTO: VESTWEBER

Leinwand wirkten, sagt die Künstlerin. Um ihre Werke zu schaffen, arbeitet sie mit ortskundigen Menschen zusammen, sammelt mit ihnen regionales Material und Eindrücke: und auch die alten, in Kerstenhäuser Dialekt ausge-

sprochenen Flurnamen der Areale. Sie heißen unter anderem „Om Haasenberg“, „Wellinger Wäg“, „Hengdem Stege“. „Diese Namen noch zu kennen ist wertvolles Wissen, das mit jedem Generationswechsel weiter ver-

schwindet“, sagt Gerlinde Vestweber. Und so zeigt sie bei der Ausstellung im Getreidespeicher des Posthofs die Vielfalt der Kerstenhäuser Bodenkrume in all ihren unterschiedlichen Farben, Formen, Linien, Strukturen. Um sie als Malerei zu präsentieren, rührt sie die Erde an wie Farbe und betont so deren körnige, feine, helle oder dunkle Beschaffenheit in jeweils zwei entschlossenen Strichen. Das Ergebnis ist erstaunlich, denn jede der vielen verschiedenen Flurstücke weist eine ganz eigene, deutlich sichtbar unterschiedliche Textur auf.

In Kerstenhausen war Gerlinde Vestweber mit Christa Lux auf Feld und Flur unterwegs, um die Felder zu sehen, ihren Flurnamen im Kerstenhäuser Dialekt zu erfahren, um Proben zu nehmen. Die

Bilder der Kerstenhäuser Erden sollen das Bewusstsein schärfen für den Schatz, den der Ackerboden darstellt. „Man geht spazieren, nimmt aber den wertvollen Boden nicht in allen Facetten wahr – schon gar nicht in seiner Unterschiedlichkeit.“ Bei den Werken von Gerlinde Vestweber handelt es sich also nicht nur um eine Ausstellung, sondern um ein komplettes Projekt für den ganzen Ort. Nicht zuletzt deshalb sind die Kerstenhäuser Böden nun auch ausschließlich in Kerstenhausen zu sehen. Die Vernissage am Samstag, 11. März, um 15 Uhr ist öffentlich, Besucher sind willkommen. **red**

**Die Ausstellung** ist dienstags von 15 bis 18 Uhr und freitags und samstags von 10 bis 13 Uhr und freitags auch von 15 bis 18 Uhr zu sehen. **red**

**Werner Löbel steht Heimatverein weiter vor**

Ellingshäuser wählten in der Jahreshauptversammlung neuen Vorstand

**Ellingshausen** – Werner Löbel ist der alte und der neue Vorsitzende des Heimat- und Verkehrsvereins Ellingshausen. Er wurde in der Jahreshauptversammlung im Dorfgemeinschaftshaus im Amt bestätigt. Das geht aus einer Pressemitteilung des Vereins hervor.

In seinem Jahresbericht ging Löbel auf das Corona-

jahr 2022 ein, in dem zwar keine Veranstaltung stattfanden, doch in dem Mitglied Günter Schmidt Bänke im Ortsbereich instand gesetzt und aufgestellt hatte.

Auch Renate Kampmann wurde gewürdigt: Sie kümmert sich seit vielen Jahren um den Blumenschmuck im Ort und am Eingangsbereich des Friedhofs.

Dem Verein liegt vor allem ein Projekt am Herzen: Die Teichanlage Ellingshausen soll in diesem Jahr noch fertiggestellt werden.

Die Neuwahlen des neuen Vorstandes, der bis 2026 im Amt bleibt, brachten folgendes Ergebnis: Er setzt sich zusammen aus den Vorsitzenden Werner Löbel, und seinem Stellvertreter Michael

Keilert, Geschäftsführer ist Kuno Hagemann, Kassierern sind Irene Haas und Renate Kampmann. Das Amt der Schriftführer übernehmen Sandra Mausehund und Jonas Keilert.

Als Beisitzer wurden Michael Will, H. Bernhardt und Mathias Strippel. Kassenprüfer sind Günter Schmidt und Robert Semmelroth gewählt.

Für Samstag, 18. März, ist der Frühjahrsputz im Dorf geplant. An diesem Tag sollen ab 10 Uhr unter anderem der Dorfplatz, und der Kinderspielfeld auf Vordermann gebracht werden. Dafür bittet der Heimatverein um rege Teilnahme, wer mithelfen will, sollte Arbeitsgeräte und auch eine Schubkarre mitbringen. **red**

**Ihr Privathausarzt in Kassel-Wilhelmshöhe**  
Tel: 05 61 - 98 83 74 44  
www.diabetologikum-raab.de

**Anzeigen lesen – in Ruhe auswählen.**

Stellenanzeigen

Stellenangebote

Immobilienankauf

**Teilverkauf Ihrer Immobilie!**  
Wir kaufen Ihre Immobilie und Sie können weiter darin wohnen.  
> Langersehnte Träume erfüllen!  
> Schnelle Sofortauszahlung  
> Garantiert notariell abgesichert  
> Sicherheit im Alter genießen  
> Vertragsgestaltung nach Wunsch  
Jetzt kostenlos informieren **06625-1820**  
**Immobilien-Sofortkauf.de**  
Fa. Mötzing - Schulrain 8 - 36272 Niederaula - 0172-2827004

**Frauenpower?**  
„Familie und Haushalt unter einen Hut zu bekommen, ist schon manchmal stressig. Trotzdem will ich nebenbei mein eigenes Geld verdienen. Als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zustellerin habe ich einen Job, der Spaß macht und sich trotzdem mit Familie und Haushalt vereinbaren lässt.“  
© Foto: Lisa Chen - www.fotohills.com

Wir suchen ab sofort eine/n  
**Bauleiter/in m/w/d - Kabeltiefbau**  
mit mind. 3 Jahren Erfahrung in leitender Funktion. Weitere Informationen erhalten Sie bei Herrn Weber 01520/1599695 - philip.weber@ruether-bahnundbau.de  
**RBB**  
**Rüther Bahn & Bau GmbH**  
Am Weinfeld 4 | 34599 Neuental  
Telefon 06693 911060 | www.ruether-bahnundbau.de

**Auto-Ankäufe**  
Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!  
**0800-186 00 00 (kostenlos)**  
www.ankaufwohnmobil.de

**Verkauf**  
Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3, 34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

**Wohnmobil von privat gesucht!** Bitte alles anbieten. Tel. 0178 1513151

**Ankauf**  
**NEU - ABHOLSERVICE!**  
**WIR HOLEN IHRE GERÄTE BEI IHNEN ZUHAUSE AB.**  
**moneypoint**  
Friedrichsplatz 6 - 0561-9701105  
www.moneypoint-kassel.de

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Wir holen kostenlos Ihr Alt/Schrottfahrzeug ab! Tel: **0172-5605982**

**Bekanntschäften**  
Carola, 65 J., völlig alleinstehend, mit weibl.-schmeichelnder Figur, liebe Handarbeiten u. kochen. Würde gerne wieder im Garten werkeln, nur leider habe ich in meiner Wohnung keine Möglichkeit dazu. Rufen Sie üb. PV an, wenn Sie sich auch so einsam fühlen u. bereit sind, mit einer lieben Frau noch einmal neu zu beginnen. Tel. 0176-45891543

**Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen**  
Telefon 0173 2650986

**Rita, 71 J.,** verwitwet, bin eine gutmütige, fleißige Frau, die es nicht immer leicht hatte. Mag Handarbeiten, kochen u. den Haushalt führen. Ich würde Ihnen eine gute Gefährtin sein, die Ihnen Geborgenheit schenkt u. mit Tatkraft zur Seite steht. Mit meinem Auto könnte ich zu Ihnen kommen. PV Tel. 0176-57889239

**Landwirtschaft & Forsten**  
**Brennholz Eiche 79 € SRM inkl. Lief. zum Einlagern, 30 cm Abschnitte/Sägewerk, Mindestabnahme 10 SRM. Tel. 0172 9238371**

**„Den Armen Gerechtigkeit“ meint:**  
In den Ländern des Südens Ernährung sichern, Bildung fördern, Gesundheit erhalten, Frieden entwickeln. Wir bitten Sie: Helfen Sie uns helfen.  
**www.brot-fuer-die-welt.de**

**Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienen Sie Ihr Geld an der frischen Luft.**  
Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhaft in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Sie sind dafür verantwortlich die HEIMAT-NACHRICHTEN **samtags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.  
**Borken** Kleinenglis  
**Edermünde** Besse  
**Fritzlar** Geismar, Obermöllrich, Rothelmshausen, Ungedanken, Züschen  
**Gudensberg** Deute, Obervorschütz  
**Guxhagen** Albshausen, Ellenberg, Wollrode  
**Körle** Empfershausen  
**Malsfeld**  
**Melsungen** Obermelsungen  
**Morschen** Altmorschen, Eubach, Neumorschen  
**Niederstein** Wichdorf  
**Spangenberg** Bergheim, Elbersdorf, Landefeld, Pfieffe, Schnellrode  
**Wabern** Falkenberg, Rockshausen  
**Bewerben Sie sich jetzt:**  
☎ Tel. 0561 203 1506  
📞 WhatsApp: 0151 61666277  
🌐 www.hna-zusteller.de  
**HEIMAT NACHRICHTEN**

**WIR SUCHEN DICH!**  
**Erzieher\*innen**  
**Sozialpädagog\*innen**  
**Pädagog\*innen mit vergleichbarem Abschluss**  
Verschiedene Jobangebote findest Du hier  
www.beiserhaus.de  
**Stiftung BEISERHAUS**  
Mitglied in der Diakonie Hessen  
Seit 1844. Mach. Mit. Menschen.

**KFZ-Mechatroniker (m/w/d)**  
Nutzfahrzeuge ab sofort gesucht. Höhle GmbH in Malsfeld-Ostheim  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **0173 7138848**

Speedlog GmbH  
Internationale Spedition sucht **Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr**, Tel.: 0561-589468107 oder bewerbung@speedlog.de

**Reinigungskraft m/w/d**  
ab sofort gesucht. Höhle GmbH in Malsfeld-Ostheim  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **0173 7138848**

**www.localjob.de**

**Besonders preiswert! Kleine Anzeigen mit großem Echo!**  
Private Kleinanzeigen sind für viele unserer Leser die Lieblingslektüre.  
Nutzen Sie dieses Interesse, wenn Sie etwas kaufen oder verkaufen wollen, wenn Sie eine Stelle oder eine Wohnung suchen oder auch, wenn der dritte Mann zum Skat fehlt.

## Verein ehrt fleißigste Turnerin

TSV 1980 Günsterode hatte Jahreshauptversammlung

**Günsterode** – Elisabeth Möller wurde bei der Jahreshauptversammlung des TSV 1980 Günsterode als fleißigste Turnerin geehrt. Die Versammlung fand laut Mitteilung kürzlich im Günsteröder Dorfgemeinschaftshaus statt.

Katrin Rauschenberg von der Kinderturnabteilung gab bekannt, dass sich nun Kinder im Alter von einem bis fünf Jahren mittwochs ab 15.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus treffen. Dort würden abwechslungsreiche Turnstunden angeboten, unter anderem mit Bewegungsparcours, Gruppenspiele und Entspannungstechniken. Gestaltet werden die Übungsstunden von Franziska Führ.

In der Sparte Tischtennis sind drei Herren-, eine Damen- sowie drei Jugendmannschaften für die aktuelle Spielserie gemeldet. Besonders das Kinder- und Jugendtischtennisttraining mit Jürgen Kehr, Philipp Deist und Lukas Ziegler sowie Horst Führ und Rolf Gebhardt findet großen Anklang.

Vorsitzender Christian



**Zur Jahreshauptversammlung:** Mitglieder des TSV 1980 Günsterode kamen im Dorfgemeinschaftshaus zusammen.

FOTO: TSV 1980 GÜNSTERODE

Schweinsberg sprach vom Vereinsleben im vorigen Jahr. Endlich sei es wieder möglich gewesen, ohne Einschränkungen Sport zu treiben und Spiele zu veranstalten.

### HINTERGRUND

#### Das sind die Sieger

Das sind die Gewinner der Vereinsmeisterschaft im Tischtennis laut dem Vorsitzenden Christian Schweinsberg: Einzel Schüler A: 1. Shaurya Franz 2. Luca Bartels, 3. Benjamin Hader; Einzel Schüler B: 1. Tim Hofmeister, 2. Aaron Diehl; Einzel Damen/Herren: 1. Jürgen Kehr, 2. Luna Scholze, 3. Christel Körber-Hollstein und Torsten Schwarz; Doppel Damen/Herren: 1. Marc Sauerwald/Philipp Deist 2. Frank Heinemann/Florian Wagner, 3. Luna Scholze/Christel Körber-Hollstein und Rainer Salzmann/Andreas Propf; Einzel Passive: 1. Matthias Kühlborn, 2. Mario Salzmann 3. Thomas Kühlborn.

red

Zu den Angeboten des Vereins gehören Kinderturnen ab einem Jahr, Tischtennis für Kinder ab sieben Jahren bis hin zum Spielbetrieb für Senioren, Damengymnas-

tik und eine Walkinggruppe. Wichtig sei, dass bei Sport, Spaß und Spiel auch Geselligkeit nicht zu kurz komme, sagte Schweinsberg. Mit dabei seien Sportler von nah und fern. Der Vorsitzende bedankte sich zudem bei ehrenamtlichen Unterstützern und den Sponsoren.

Außerdem wurden die Sieger der im Januar in verschiedenen Kategorien ausgetragenen Vereinsmeisterschaften im Tischtennis geehrt (Hintergrund).

red

**Kontakt:** Vorsitzender Christian Schweinsberg, Tel. 0 56 02/36 31. E-Mail christian.schweinsberg@mail.de

## Yashar Busch ist jetzt Geomatiker

Amt für Bodenmanagement bildet aus

**Homburg** – Yashar Busch hat seine Abschlussprüfung zum Geomatiker erfolgreich bestanden. Amtsleiter Uwe Koch überreichte das Zeugnis im Bereich der Geodäsie und im Vermessungswesen. Er wurde von Marc Trennheuser, Steffen Jungklaus sowie Marianne Kaiser ausgebildet.

Die Hessische Verwaltung für Bodenmanagement und Geoinformation (HVBG) leistete bereits seit vielen Jahren einen Beitrag zur Nachwuchsförderung in Hessen und bildet jedes Jahr junge

Menschen aus – in erster Linie in den Ämtern für Bodenmanagement, heißt es in einer Pressemitteilung.

In der HVBG werden derzeit Geomatiker ausgebildet. Die HVBG bietet auch ein duales Studium im Bereich Geodatenmanagement in Zusammenarbeit mit der Frankfurt University of Applied Sciences an. Darüber hinaus können junge Menschen eine Ausbildung in verschiedenen Beamtenlaufbahnen absolvieren.

red

**Weitere Informationen:** Marc Trennheuser, Tel. 06 11/5 35 21 20, marc.trennheuser@hvbg.hessen.de



**Amt für Bodenmanagement:** von links Marc Trennheuser, Steffen Jungklaus, Marianne Kaiser, Lea Ide-Premer, Yashar Busch und Lars-Ante Tönges.

FOTO: AMT FÜR BODENMANAGEMENT

## Arbeitskreis sucht dringend Helfer

Bad Zwesten hilft Ukrainern – Dolmetscher und Fahrer gesucht

**Wenzigerode** – Der Arbeitskreis Willkommenskultur bietet alle drei Wochen Kaffeerunden für aus der Ukraine geflohene Menschen an, die in der Gemeinde Bad Zwesten leben. Nun sucht die Kommune weitere Bürger, die sich ehrenamtlich einbringen möchten.

Da in der ehemaligen Gaststätte Kupferhütte in Wenzigerode mittlerweile mehr als 30 Ukrainer untergebracht sind, fand die jüngste Kaffeerunde im dortigen Dorfgemeinschaftshaus statt. Über den Arbeitskreis wurden Fahrgemeinschaften ab Bad Zwesten gebildet, um allen Geflüchteten die Teilnahme zu ermöglichen. Mit Unterstützung des Arbeitskreises,

einigen Wenzigeröder Bürgern, drei ehrenamtlichen Dolmetschern sowie den Koordinatorinnen vom Bürgerbus wurde die Veranstaltung organisiert. Bürgermeister Michael Köhler bedankte sich bei den Ehrenamtlichen und sagte zu den Geflüchteten:

„Wir nehmen Anteil an Ihrem Schicksal. Gerne helfen wir, wo wir können.“ Dafür werden noch ehrenamtliche Fahrer gesucht, die den Bürgerbus samstags für eine Einkaufsfahrt von Wenzigerode nach Bad Zwesten fahren. Aktuell laufen die Ukrainer häufig den steilen und rund vier Kilometer langen Weg in den Kernort, um in die Lebensmittelgeschäfte zu gelangen. Zudem wird ein Dolmetscher

für Russisch oder Ukrainisch als fester Ansprechpartner für die in Wenzigerode lebenden Ukrainer gesucht.

Kurzfristig konnten Einkaufsfahrten und eine Fahrt zur Kleiderkammer organisiert werden. Die Neuankommlinge konnten bereits Kontakte zu länger in der Gemeinde lebenden Ukrainern knüpfen. Bürgermeister Michael Köhler, Gemeindevorstandsmitglied und Bürgermeisterkandidat Achim Siebert (unabhängig) sowie Karina Koch, Gemeinwesenarbeit, begrüßten die Ukrainer in Wenzigerode.

red

**Kontakt:** Celina Schäfer unter Tel. 0 56 26/99 93 21 und bei Karina Koch, Tel. 0 15 20/3 46 79 90.

## Krimi zum Wein mit Andreas Wagner

**Melsungen** – Der Autor und Winzer Andreas Wagner liest am Freitag, 24. März, ab 20 Uhr, in der Brückenbuchhandlung in Melsungen aus seinem Kriminalroman Herrgottsacker. Dazu bietet der Autor vier Weine von seinem Weingut zur Verkostung an. Veranstaltet wird der Krimiabend laut Mitteilung mit Weinprobe gemeinsam mit der Culturinitiative Melsungen.

Im Mittelpunkt des Kriminalromans Herrgottsacker steht ein verstörendes Verbrechen in Rheinhessen: Un-

ter einer verlassenen Gartenlaube bei Mainz werden menschliche Knochen gefunden. Es deutet alles darauf hin, dass sie aus einem der Gräber des nahen Friedhofs stammen. Doch dann verdichten sich die Hinweise auf einen Mord, der erst wenige Jahre zurückliegt – und niemand scheint den Toten zu vermissen. Kriminalhauptkommissar Harro Betz und seine Kollegen stehen vor einer harten Probe. Wie sollen sie ein Verbrechen aufklären, dessen Opfer gar nicht zu existieren scheint?

Wagner, 1974 in Mainz geboren, ist Winzer und Historiker. Mit seinen Brüdern bewirtschaftet er das rheinhesische Familienweingut mit 300-jähriger Tradition in Esenheim. Er hat fast 20 Krimis geschrieben und liest daraus an vielen Orten Deutschlands, heißt es in der Ankündigung der Veranstalter.

and

**Karten** im Vorverkauf zu 20 Euro (Vereinsmitglieder 15 Euro) inklusive der Verkostung von vier Weinen in der Brückenbuchhandlung, Tel.: 0 56 61 / 85 60, E-Mail lesepasp@t-online.de

## Jugendliche fahren nach Krakau

Besuch der Gedenkstätte Auschwitz für April geplant

**Schwalm-Eder** – Die Jugendförderung Schwalm-Eder bietet zusammen mit den Jugendpflegern Borken, Guxhagen, Spangenberg und Wabern eine Fahrt nach Krakau an. Die Fahrt für Jugendliche aus dem Schwalm-Eder-Kreis ab 16 Jahren findet von Mittwoch, 12. April, bis Donnerstag, 16. April, statt.

Zentraler Bestandteil der Exkursion ist der Besuch der

Gedenkstätte Auschwitz. Weitere Programmpunkte sind der Besuch von Oskar Schindlers Emaillefabrik so-

#### Anmeldungen ab sofort möglich

wie des ehemaligen Ghettos und des jüdischen Viertels. Zudem lernen die Jugendlichen die Stadt bei einer Be-

sichtigung kennen und ein Besuch des House of Fun steht an. Die Teilnahmegebühren betragen 95 Euro, enthalten sind Unterkunft, Verpflegung (Halbpension), Transportkosten und Eintritt.

red

**Anmeldungen:** Anna Stiehl (Jugendförderung Schwalm-Eder) unter Tel. 0 56 81/77 57 18 oder anna.stiehl@schwalm-eder-kreis.de.

### TAG DER OFFENEN TÜR

**Sonntag, 12. März 2023, 11 bis 16 Uhr \***

Sie finden bei uns Trends und Gestaltungsvorschläge für Bäder (auch barrierefrei), Wohnen u. Terrassen/Balkone auf 800 m². Gestalten Sie Ihre Lebens(r)äume mit dem Fliesenlegermeister-Fachbetrieb in Ihrer Nähe.

**Fliesen-Schmoll**

Geöffnet:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
Sa. 9-12.30 Uhr

Körle-Lobenhäusen · Uferstraße 1 · ☎ 0 56 61 / 73 04-0 · www.fliesen-schmoll.de

\* Keine Beratung, kein Verkauf

Die ersten 6 Monate

# 14,95

€ mtl.\*

## SCHLAGEN SIE ZU!

# INTERNET UNSCHLAGBAR GÜNSTIG!

JETZT AUCH IN KASSEL!

## Nordhessen-DSL

\* Aktion gültig für die Produkte Nordhessen-DSL mit 25, 50 und 100 Mbit/s bei 24 Monaten Mindestvertragslaufzeit, bei dem ggf. weitere Kosten entstehen können. Gültig nur für Neukunden im Aktionszeitraum von 01.02.2023 bis 01.05.2023. Nordhessen-DSL 25 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 34,95 €/Monat. Nordhessen-DSL 50 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 39,95 €/Monat. Nordhessen-DSL 100 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 44,95 €/Monat. Der Online-Vorteil i.H.v. 49 € auf den Einrichtungspreis wird einmalig gewährt und ist nur gültig im Webshop, Callcenter und im Netcom-Shop Kassel (Obere Königsstr. 23, 34117 Kassel) im Aktionszeitraum für die Produkte Nordhessen DSL 50 Mbit/s & 100 Mbit/s. Der 50€-Rabatt auf den Listenpreis von 249 € wird ausschließlich bei Kauf der FRITZ!Box 7590 gewährt. Gilt nicht für Optionen, Sonderrufnummern und Telefon-Verbindungspreise. Router kann optional gem. Preisliste hinzugebucht werden. Alle Preise inkl. der gesetzlichen MwSt. Nordhessen-DSL mit 25, 50 und 100 Mbit/s je nach technischer Verfügbarkeit, Verfügbarkeitsprüfung auf netcom-kassel.de. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand: Februar 2023. AGB und Leistungsbeschreibung unter netcom-kassel.de

**Netcom KASSEL**

netcom-kassel.de

So surft Nordhessen.

## Auf Slowenien-Durchreise lieber keine Anhalter mitnehmen

Viele Kroatien-Urlauber reisen im Auto an und fahren dabei durch Slowenien. Für sie erfreulich: Da Kroatien seit diesem Jahr zum Schengen-Raum zählt, entfallen die oft mit stundenlangen Wartezeiten verbundenen Grenzkontrollen zwischen den Ländern. Doch auch wenn die Grenzkontrollen ausbleiben - ohne gültige Ausweisdokumente sollte man sich nicht auf die Reise machen, warnt das Auswärtige Amt (AA). Sonst kann es in Slowenien teuer werden.

Reisende - auch Kinder - müssten sich durch Pässe oder Personalausweise ausweisen können. Führerschei-



**Zur Durchreise viel zu schade:** Slowenien ist - von den Bergen bis zur Adria - ein interessantes Urlaubsziel. Der Fluss Soca ist ein ewiger Begleiter auf dem Weg zur Adria - mal wilder, mal ruhiger.

FOTO: ARCHIV/CHRISTIAN FECKE

ne genügen ebenso wenig wie Geburtsurkunden der Kinder. Bei Verstößen drohen Bußgelder und im schlimmsten Fall eine Festnahme und strafrechtliche Ermittlungen.

### Illegale Ein- und Durchreise

Besonders bei der Mitnahme von Anhaltern rät das AA in seinen aktualisierten Reisehinweisen für Slowenien zu großer Vorsicht und eher dazu, niemanden mitzunehmen. Denn Beihilfe zu illegaler Ein- und Durchreise sei in dem Land mit hohen Haft- und Geldstrafen belegt.



**Wanderleiter Bruno Kohl** und seine Tochter genießen am barrierefreien Rundweg den Ausblick zum Seehaus.

FOTO: DJD-K/ANSP/PIERRE JOHNE



**In Schmalkalden versteht man es zu feiern.** Gut so, denn das Städtchen ist dieses Jahr Gastgeber des Thüringentags.

FOTO: DJD-K/SCHMALKALDEN/SASCHA BÜHNER

## Fachwerk, Urknall und ein grüner Tag

Die kleine Thüringer Stadt Schmalkalden kommt dieses Jahr ganz groß raus

Es gibt viele Gründe, für einen Kurzurlaub nicht immer die großen Metropolen anzu-steuern, sondern eine der vielen schönen Kleinstädte Deutschlands: idyllische Altstädte, lebendige Geschichte, regionale Kultur und oft ein tolles Umland. Manchmal ist sogar richtig etwas los: Im thüringischen Schmalkalden etwa ist diesen Sommer ein ganzes Bundesland zu Gast - zum Thüringentag vom 9. bis 11. Juni. Dann lockt das Städt-

chen nicht nur mit seinen historischen Fachwerkbauten, dem Renaissance-Schloss Wilhelmsburg und der Viba Nougat-Welt, sondern auch mit Veranstaltungen von der Landwirtschaftsshow über Rummelplatz, Mittelaltermarkt und die spannende Ausstellung „Urknall Luther“ bis zu Auftritten der Schlagerstars Andrea Berg und Ben Zucker.

djd-k

Infos und Tickets unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com).

## Einsame Pfade im Nordschwarzwald

Das unentdeckte Wanderparadies in der Nähe von Pforzheim

Als Tor zum Schwarzwald ist Pforzheim bei Wanderurlaubern bekannt, aber das Umland der Stadt gilt immer noch als unentdecktes Wanderparadies. „In den Seitentälern der Flüsse Nagold, Enz und Würm finden Sie noch einsame Schluchten“, weiß der erfahrene Wanderleiter Bruno Kohl. Er empfiehlt beispielsweise den Höhenweg Nordschwarzwald durchs Enztal und zum höchsten Punkt von Pforzheim, eine

Tagestour durch drei Schluchten vom unteren Nagoldtal oder einen der barrierefreien Wanderwege für die ganze Familie.

Auch Radfahrer finden rund um Pforzheim zahlreiche naturnahe Routen, ob steigungsarm an den Flüssen entlang oder zum Schwarzwald hinauf. Unter [www.stadt-land-enz.de](http://www.stadt-land-enz.de) sind Rad- und Wanderwege, Broschüren und interaktive Tourenplaner zu finden.

djd-k

### Leserthema „Rund ums Auto“

Auto aktuell

## AdBlue – der richtige Umgang

Die meisten Diesel-Pkw verfügen über eigenen AdBlue-Tank

Moderne Diesel sind sehr sauber. Dazu trägt die Abgasnachbehandlung mit AdBlue bei. Was ist dabei zu beachten?

Der Dieselmotor ist ein überaus sparsames und effizientes Antriebskonzept. Die modernen Motoren mit Euro-Norm 6d sind außerdem sehr sauber, bezogen auf die Emissionswerte. So spielen die lange Zeit viel diskutierten Stickoxide inzwischen nur noch eine geringe Rolle.

### „SCR – Selective Catalytic Reduction“

Grund dafür ist ein Verfahren, bei dem geringe Mengen Harnstoff (AdBlue) in die Auspuffanlage gespritzt werden. Bei den dort herrschenden hohen Temperaturen zerfällt AdBlue zu Ammoniak, mit dessen Hilfe sich die Stickoxide in unschädlichen Wasserdampf und Stickstoff aufspalten. Das nennt sich SCR – Selective Catalytic Reduction.

In Nutzfahrzeugen wird dieses Verfahren bereits seit etwa 20 Jahren angewendet. Spätestens mit Inkrafttreten von Euro 6d ist es auch bei den meisten Diesel-Pkw in einem eigenen Tank an Bord und muss regelmäßig nachgefüllt werden. Bei sinkender Restreichweite erscheint bei jedem Start eine Meldung im Cockpit und erinnert ans Nachfüllen. Denn ohne Ad-



**Spätestens mit Inkrafttreten von Euro 6d** ist AdBlue bei den meisten Diesel-Pkw in einem eigenen Tank an Bord und muss regelmäßig nachgefüllt werden.

FOTO: PIXABAY/MYSHOUN

Blue startet das Fahrzeug nicht mehr.

Der Verbrauch liegt zwischen einem und fünf Prozent des Kraftstoffverbrauchs. Die Tanks fassen bei aktuellen Modellen zwischen 15 und 33 Liter. Im Idealfall sollte zwischen den Wartungsintervallen in der Werkstatt kein Nachfüllen erforderlich sein. Auf dem Markt befinden sich aber auch Fahrzeuge mit sehr kleinen AdBlue-Behältern, sodass die

Warnung der Restreichweite nahezu permanent leuchtet. Wer AdBlue nachfüllt, sollte sich Einweg-Dieselhandschuhe überstreifen, um mögliche Hautreizungen zu vermeiden.

### Manchmal hilft nur die Werkstatt

Dass jemand Dieseldieselkraftstoff in den AdBlue-Tank füllt, ist wegen des wesent-

lich engeren Tankstutzens so gut wie ausgeschlossen. Der umgekehrte Fall – AdBlue im Dieseltank – ist dagegen schon vorgekommen. Wird der Fehler sofort bemerkt, darf auf keinen Fall die Zündung eingeschaltet werden. Denn damit läuft auch die elektrische Kraftstoffpumpe an und verteilt das AdBlue im gesamten Kraftstoffsystem. Stattdessen die Werkstatt informieren, die das Fahrzeug abschleppt

**Fischer**  
Tel. 05664 930513  
MEHR MARKEN  
AUTOHAUS & WERKSTATT

- Kfz-Werkstatt für Unfall-Instandsetzung
- Reparaturen
- Karosserie-Instandsetzung
- eigene Auto-Lackiererei
- Reifenservice

TÜV:  
Mo. + Do. 08.00-09.30 Uhr ohne Termin  
Fr. ab 14.00 Uhr mit Termin

Industriestraße 5 • 36211 Alheim-Heinebach  
[www.subarufischer.de](http://www.subarufischer.de)

**Frühjahrsangebot: Räderwechsel ab 22,50 €**

**AutoService**  
Hartrumpf & Marstaller  
Kfz-Meisterbetrieb  
Inh. Maren Marstaller

Tel. (06694) 9109878 · [www.as-hm.de](http://www.as-hm.de) · [werkstatt@as-hm.de](mailto:werkstatt@as-hm.de)

Ziegenhainer Straße 51 • 34626 Neukirchen-Riebelsdorf  
Tel. 06694 9109878 · [www.as-hm.de](http://www.as-hm.de) · [werkstatt@as-hm.de](mailto:werkstatt@as-hm.de)

**Salz ist Stress für dein Auto!**  
**Warte nicht so lange und gönne dir: Wellness für dein Auto!**

Bei uns werden bei deinem Auto vor der maschinellen Wäsche die "Toten Winkel" wie Radkästen, Schweller und im Heckbereich mit Hochdruck- und Schaumvorwäsche gründlich vorgereinigt.

**CAR WASH**  
[WWW.CARWASHSERVICE.DE](http://WWW.CARWASHSERVICE.DE) Einfach sauberhaft!

Mo. - Sa. 9:00-18:00 Uhr  
Bad Zwesten-Fritzlar-Homberg(Efze)-Stadtallendorf